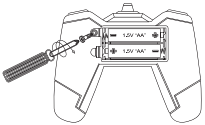


INSTALACJA BATERII KONTROLERA

Do obsługi kontrolera niezbędne jest zainstalowanie baterii AA. Koszyk na baterie znajduje się na spodzie kontrolera. Odkręć śrubkę od klapki, włóż baterie odpowiednio oznaczoną polaryzacją, zamknij klappę i dokręć śrubkę.



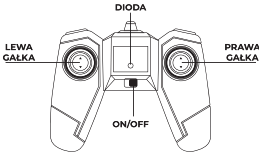
OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII:

Baterie nie powinny być ładowane, nie należy wkładać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii, baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości, wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia, zacisków zasilania nie należy zwierać. Nie otwieraj, nie uszkadzaj ani nie wrzucaj baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyta lub uszkodzoną baterie należy umieścić w specjalnym pojemniku. Trzymaj z dala od dzieci. Połknięcie może spowodować poważne obrażenia. W przypadku połknięcia zgłosić się do lekarza.

OPIS POSZCZEGÓLNYCH ELEMENTÓW STEROWANIA

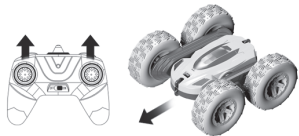
WŁĄCZANIE

Po poprawnym zainstalowaniu baterii oraz akumulatora, w pierwszej kolejności włącz kontroler następnie autko przesuwając suwak na pozycje ON. Gdy autko połączy się z kontrolerem, dioda na kontrolerze przestanie mrugać.



STEROWANIE:

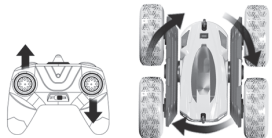
Dzięki napędowi na cztery koła oraz obrotowych ośkach o 360 stopni autko ma wiele możliwości i kombinacji jazdy. Poniżej przedstawione zostały podstawowe opcje jazdy:



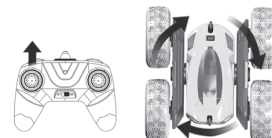
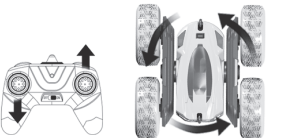
Wciśnij dwie gałki równocześnie w górę, aby pojechać do przodu.



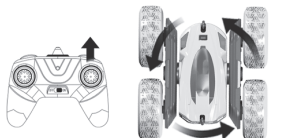
Wciśnij dwie gałki równocześnie w dół, aby pojechać do tyłu.



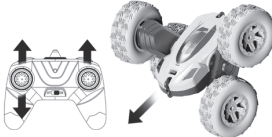
Wcisnięcie gałek w przeciwnym kierunku umożliwi obrót autka wokół własnej osi w dowolnym kierunku.



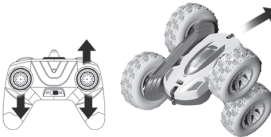
Wciśnięcie gałki lewej w górę skreśli autko w prawo.



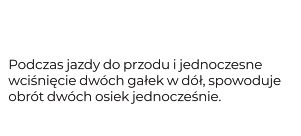
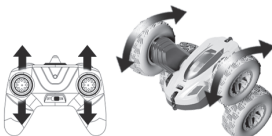
Wciśnięcie gałki prawej w górę skreśli autko w lewo.



Podczas jazdy do przodu dowolną gałką przesunąć w dół, oś obroci się o 180 stopni w przód.



Podczas jazdy do przodu dowolną gałką przesunąć w górę, oś obroci się o 180 stopni w tył.



Podczas jazdy do przodu i jednocześnie wciśnięcie dwóch gałek w dół, spowoduje obrót dwóch osi jednocześnie.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przeczytaj i zachowaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się uważnie ze wskazówkami a nieprzestrzeganie ich może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować nieprawidłowe jego funkcjonowanie.
- Wewnątrz urządzenia nie znajdują się części mogące zostać naprawione przez użytkownika.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane samodzielną ingerencją w produkt.
- Używaj tylko i wyłącznie oryginalnych części/akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, ognia lub innego źródła ciepła. Może to trwale uszkodzić produkt.
- Urządzenie ma zasilane jest przez baterie nadającą się do powtórznego naładowania. Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność baterii . Unikaj narażania baterii na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia baterii. Baterię używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkadzaj ani nie wrzucaj baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyta lub uszkodzoną baterie należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie baterii może powodować jego uszkodzenie. W związku tym nie ładuj baterii dłużej niż to konieczne. Zamontowanie baterii nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj baterii. Utylizuj baterię zgodnie z instrukcją. Bateria urządzenia jest niewymienialna i stanowi jego integralną część. Nie wolno podejmować prób jej wymiany.Nie zostawiaj urządzenia bez kontroli podczas ładowania.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami
- Nie zginać ani nie zakleszczać przewodu do ładowania. Wyciągając przewód, należy chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam przewód.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgotnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Urządzenie należy zawsze użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem



Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie

okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Prawidłowa utylizacja zużytej baterii

Zgodnie z Rozporządzeniem UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.



Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej

TelForceOne S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego zdalnie sterowane auto MXRC-200 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://manual.maxlife.com.pl/>.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

OSTRZEŻENIE.

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe części. Ryzyko zadławienia.

Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Nieodpowiedzialne korzystanie z zdalnie sterowanych pojazdów, zwłaszcza w miejscach publicznych, może prowadzić do wypadków i zagrożeń dla innych ludzi czy mienia.

REMOTE-CONTROLLED CAR

MXRC-200

MANUAL INSTRUKCJA OBSŁUGI

maXlife

SPECIFICATION/SPECYFIKACJA:

Remote control/Sterowanie zdalne: 2,4 GHz

Steering range/Dystans sterowania: up to 50m/do 50m

Car battery/Akumulator samochodu: Li-ion 3.7V – 500 mAh, 1.85Wh (included/w zestawie)

Remote control batteries/Baterie w zestawie: 3V – 2x AA 1,5 V – (not included/zestaw nie zawiera)

Car battery charging/Ladowanie akumulatora samochodu: 5V – 0,4A

Total driving time/Maksymalny czas jazdy: up to 30 minutes/do 30 minut

Maximum speed/Maksymalna prędkość: up to 7 km/h/do 7km/h

Drive/Napęd: 4x4

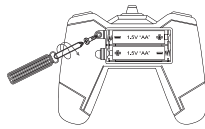
Frequency range /Zakres częstotliwości: 2400-2483,5 MHz

Maximum emitted power/Maksymalna moc emitowana: 0.663 dBm (EIRP)

CONTROLLER BATTERY INSTALLATION

To operate the controller it is necessary to install AA batteries. The battery basket is located on the bottom of the controller.

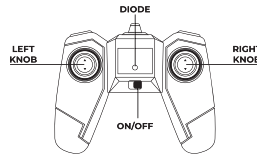
Unscrew the screw from the flap, insert the batteries with properly marked polarity, close the flap and tighten the screw.



DESCRIPTION OF THE CONTROL COMPONENTS

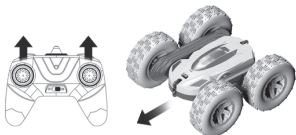
TURNING ON

After properly installing the batteries, first turn on the controller then the car by moving the slider to the ON position. When the car connects to the controller, the LED on the controller will stop blinking.



CONTROL:

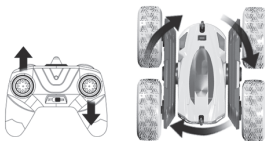
With four-wheel drive and 360-degree rotating axles, the car has many driving options and combinations. The basic driving options are shown below:



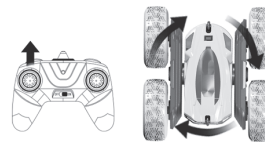
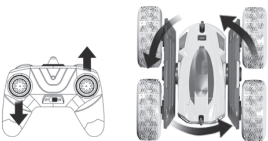
Press the two knobs up simultaneously to drive forward.



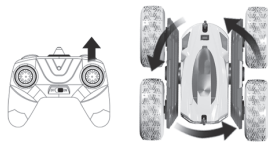
Press the two knobs down simultaneously to drive backwards.



Pressing the knobs in the opposite direction will allow the car to rotate around its axis in any direction.



Pressing the left knob up will turn the car to the right.



Pressing the right knob up will turn the car to the left.

EN REMOTE-CONTROLLED CAR MXRC-200

Thank you for purchasing **Maxlife** product. Before use, please read this manual carefully and keep it for future reference. We hope that **Maxlife** product will meet your expectations.

PRODUCER/CUSTOMER SERVICE OFFICE

TelForceOne S.A.
Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poland
Phone number: (+48) 71 327 20 00
E-mail: info@telforceone.com
Made in China.

The product is dedicated to children over 3 years of age.

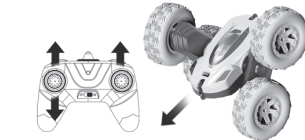
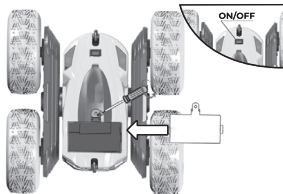
INSTALLING THE BATTERY:

CHARGING THE BATTERY:

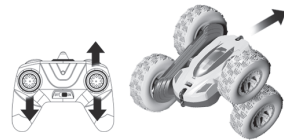
1. Connect the battery connector with the connector of the included charger.
2. Connect the other end of the USB to a 5V power source.
3. During charging, the LED on the charger will light up continuously.
4. When fully charged, the LED will stop glowing.
5. Finish charging by disconnecting the charger.

CONNECTING THE BATTERY:

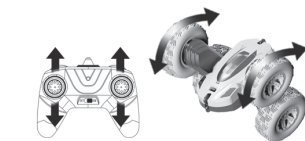
- The battery location is on the bottom of the car.
1. Set the switch to the OFF position.
 2. Unscrew the screw and remove the hatch.
 3. Insert the battery connector properly into the power socket.
 4. Re-cover the lid and turn the screw.



When driving forward any knob move down, the axis will rotate 180 degrees forward.



When driving forward any knob move down, the axis will rotate 180 degrees backward.



When driving forward and pressing the two knobs down at the same time, two axes will rotate simultaneously.

SAFETY OF USE

- Read and retain these instructions. Read the instructions carefully and failure to follow them may permanently damage the device or cause it to malfunction.
- There are no user-repairable parts inside the unit.
- All repairs should be performed by a service technician. The manufacturer is not responsible for damage caused by independent interference with the product.
- Use only original parts/accessories supplied by the manufacturer.
- The device should not be exposed to direct water, fire or any other source of heat. This may permanently damage the product.
- The device is powered by a rechargeable battery. Avoid exposing the battery to very low or very high temperatures. Extreme temperatures can affect the capacity and life of the accumulator. Do not charge the battery longer than necessary, overcharging may damage the battery.
- Do not leave the device unattended while charging.
- Do not use the product when it is damaged.
- The packaging is not a toy. Immediately after unpacking, keep it away from children.
- Protect the product from falling and strong shocks
- Do not bend or jam the charging cable. When pulling out the cord, grasp the plug directly, never the cord itself.
- Use only a damp and soft cloth to clean the device. Do not use highly acidic or alkaline agents.
- The device should always be used in line with its intended use



Proper disposal of used equipment

This device is marked with a crossed-out garbage container symbol, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or discarded with other household waste at the end of their service life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point, where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate locations and the proper recovery process contributes to the conservation of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. For information on where and how to dispose of used electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the collection point or the point of sale where the equipment was purchased.



Proper disposal of used battery

In accordance with EU Regulation 2023/1542 on batteries and waste batteries, this product is marked with a crossed-out wheeled bin symbol.

The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed of with normal household waste, but treated in accordance with the directive and local regulations. Batteries must not be disposed of with unsorted municipal waste. Battery users must use the available collection network for these items, which allows for their return, recycling and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and is subject to separate procedures. To find out more about the existing battery recycling procedures in your area, contact your city office, waste management institution or landfill.



Declaration of Conformity with European Union Directives

TelForceOne S.A. hereby declares that the remote-controlled car MXRC-200 radio device type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: <https://manual.maxlife.com/pl/>



FR
Cet appareil, ses accessoires, ses câbles et sa batterie sont recyclables.

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

WARNING. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.

For use only under direct adult supervision. Irresponsible use of remote-controlled vehicles, especially in public places, may lead to accidents and threats to other people or property.

PL ZDALNIE STEROWANE AUTO MXRC-200

Dziękujemy za zakup produktu marki **Maxlife**. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu. Mamy nadzieję, że produkt **Maxlife** spełni Twoje oczekiwania.

DANE PRODUCENTA/BIURO OBSŁUGI KLIENTA

TelForceOne S.A.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska
Infolinia: (+48) 71 327 20 00
E-mail: info@telforceone.com
Wyprodukowane w Chinach

Produkt dedykowany dla dzieci powyżej 3 roku życia.

INSTALACJA BATERII:

ŁADOWANIE BATERII:

1. Podłącz złącze akumulatora ze złączem dołączonej do zestawu ładowarki.
2. Drugi koniec USB podłącz do źródła zasilania 5V.
3. Podczas ładowania dioda na ładowarce będzie świecić ciągłym światłem.
4. Po pełnym naładowaniu dioda przestanie świecić.
5. Zakończ ładowanie odłączając ładowarkę.

PODŁĄCZENIE BATERII:

- Miejsce akumulatora znajduje się na spodzie autka.
1. Ustaw przełącznik na pozycję OFF.
 2. Odkręć śrubkę i wyjmij klapę.
 3. Włóż złącze akumulatora odpowiednio do gniazda zasilania.
 4. Ponownie zakryj pokrywę i zakręć śrubkę

